

陰歷壬子年九月廿九日

本報開辦於今已三十餘年。向者南洋各埠。風氣未開。雖有本報。亦不過供人消遣。而無益於世。近者南洋各埠。風氣漸開。本報亦隨之而進步。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。

第 九 千 一 百 八 十 二 號 禮 拜 四

叻報

The "Lat Pau" Telephone 330.
Chinese Daily Newspaper.
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY JOO EOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.
號一十路門力得實拿冥汝亞尼坡嘉新

陽歷第一一年十一月七日

本報於辛巳年開辦。今已三十餘年。向者南洋各埠。風氣未開。雖有本報。亦不過供人消遣。而無益於世。近者南洋各埠。風氣漸開。本報亦隨之而進步。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。

SHARPE, ROSS & CO, LTD.

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



本公司出售
項下之材料
包工之人或
造人應求本
司經售所
原在物料
法國瓦
下海
油等項
悉其詳矣
號三屏門力得實拿冥汝亞尼坡嘉新

啟謹司公限有羅拿

啟者特字通知
凡有關於南洋之新聞
無不搜羅而登載之
且其文字亦極其簡潔
而意旨亦極其明白
三百七十六號

售發間乳樹輪車上頂



啟者特字通知。本行現有一局之輪車。此乃頂上車輪之樹乳。可以用在原車及摩打車及摩打車及摩打車。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。

告廣戲影勝嗎南

啟者特字通知。本行現有一局之輪車。此乃頂上車輪之樹乳。可以用在原車及摩打車及摩打車及摩打車。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。

啟者特字通知。本行現有一局之輪車。此乃頂上車輪之樹乳。可以用在原車及摩打車及摩打車及摩打車。凡有關於南洋之新聞。無不搜羅。而登載之。且其文字。亦極其簡潔。而意旨。亦極其明白。

本館譯電
十月二十二日臨時大總統命令
○依參議院議決。各省特派員。應由各該省。呈請大總統。任命之。○又令。各省特派員。應由各該省。呈請大總統。任命之。○又令。各省特派員。應由各該省。呈請大總統。任命之。

少派鈔銀者不派通行則合則全行之云云以定花紅多寡

第五拾六條 理事以下各員薪俸與他種酬金可隨時由總理處
第五拾七條 本行理事與各股東職員及董事會得隨時酌量
第五拾八條 本行理事以下各職員及董事會得隨時酌量
第五拾九條 本行理事以下各職員及董事會得隨時酌量
第五拾十條 本行理事以下各職員及董事會得隨時酌量

[illegible]

第六十三條 各分行除派執行團員外並添派庶務人員之數
實可酌量酌人派為分派已派執行團員之數至若添派何人須
由總理與董事會商定由總理委派辦理該法由董事會隨時
定之

第六十四條 分董之權限以及酬勞之法可隨時由總理與董事
會商定之

第六十五條 各分行除派執行團員外並添派庶務人員之數
實可酌量酌人派為分派已派執行團員之數至若添派何人須
由總理與董事會商定由總理委派辦理該法由董事會隨時
定之

第六十五條 分所擬具其屬內之分號簿制分號歸其屬內之分行
所擬具之簿制以及對於總行之關係由總理與執
行團各員隨時商定之
第六十六條 各分行號所須核對賬目以及營業情形報告總
行
第六十七條 總行須時派專員至各分行號所調查利弊並核限
第六十八條 年終結算公積

[illegible]

取半成及至股本之半爲止
公積專指以補資本之損失不得撥充他用凡一因撥補虧耗之故公積資本不足所定之額則每年必須由淨利中按股數撥充補足定額公積
乙 每年除去應提之公積其餘淨利先按股本抽出五釐爲利
丙 然後以其餘數分作十成
一或作董事會之酬勞一此項須償分十分以一分與正總理

華半分與商議總銀八成分則由華事會全體均攤
或開辦工商大學學定實業才以備水運之行興濟實業
之用
第八號先籌若干作為特別公積以補權利之不足然後
以前加入乙項所存之五厘盈餘分給股東其辦法
每年由董事會酌定交股東大會議決

第七號解散銀行更定章程報呈廣告

第六號除校商部所定解散條款外倘以事故不願接
受者隨時退股

第五號

第四號

第三號

第二號

第一號

此份必須到會全數收訖
股份四分之三然後有效

七十一條本行廣告應登何報由執事會擇定並須預先聲明以便通知

七十二條本行章程可以隨時由股東大會議修改惟贊成者必須到會投票之票數以四分之三為限有商酌

附則
此大所訂章程祇可作為臨時章程所董事亦作臨時董事候
新設所查核後再開正式股東大會所有董事必須從新公舉章程亦
須另行修改即行名應否酌改由該會股東公決
中華民國元年十一月四日
新嘉坡中華商務總會謹佈 乙

壬子年九月
廿九日拜四

廣大佑答覆中外各埠股東總商會九書云董事局抱付竭

守節、本長人曰、告退原因、皆弄在是、是有卓識者、莫不共識、今乃神家獨斷、解釋情殷、則公道大彰、獨納已聘、返避以矧、我心無愧矣、又乃敢回執堅辭、負荷惡期之責、重訂約章、轉無掣肘、庶佑有所把握、始允放胆經營、否則礙事固已昭著、而仍左右袒、豈易辦到好處、此尤深用驚戒、不能無顧慮於將來耳、殊有老耄者、佑既已承蒙大德、任爲粵漢鐵路督辦、即他無分畛域、兼顧統籌、且鄂湘粵三省思連、衡楚一省、湘鄂數設之良策、吳晉粵路交通、亦人有關焉、近接廣西省開工在即、迭接貴督辦來電、催令速行赴漢、立等商定方針、期甚迫促、勢難延却、具四衝面議妥辦法、目前本公司存款無多、路工尙難展布、正宜乘此機會、先其所急、分身前往、暫爲組織鐵路籌建之基礎、以期有裨於粵路異日之利益、一俟此間股款稍知、或另指得鉅資、隨時去電知照、再行星馳返粵、舉畢大工、或猶未晚、斯誠計出兩全、事不偏廢、所有本路工程一方面、擬即以掌工程司蒞動、提升爲湖總工程師、蒞資督辦、並將佐原兼總工程司之薪工、暫停支付、以節經費、但仍擔其責任、此外若行車購地、均可率由公啟、至本公司日行應辦各項事件、仍歸李協理一手兼攝、惟遇有重要、及須改革者、函電咨議相商、俟得各屬、然後實行、庶幾兩不失誤、佑現須爲布置若此、似難暫離本路、而各權宜知常、應無碍於一切進行也、凡此所佈情形、當否謹遵明鑒、倘後再有請諭、糾正還伏列公、專憑奉覆、並申感忱、謹此均安、餘維美鑒、

維持招商局辦法

維持和局辦法 ▲交通部對於招商局事應大會議對付收電現已擬定三綱八則探得其三綱內容：一、由部每年補助四十萬；二、官督商辦；三、總分局用人皆由部派其八則較為繁細未及觀焉此次派曹汝英赴滬即飭令以此三綱八則向董事會與商辦理

前清皇族之選舉權 ▲內務部以選舉在即將清皇族選舉名冊調查其冊恐內外巡警或有遺漏轉失平允特發令該廳云查候補條件內載明清皇族對於中華民國國家之公權及私權與國民同等等語此大兩項選舉自應一律選舉入冊以符五族共和之實茲准宗人府查送各名冊聲明恐於調查時或有遺漏亦出於慎重選舉之熱心亟應抄錄原單印給該廳將抄單分發各區詳細審核云

壬子年九月
廿九日拜四

英國議院之中國借款談

英國議院之中因借款談
▲英國保守黨喬柏氏在下
院質問政府是否反對各立斯氏所籌新借款之事又問如政府果
有反對其中任何理由云云財政委員亞蘭氏答覆詳述六強國合
約之宗旨又謂所有投資中華之宗旨權利自應護守維持故中
所擬修改條款等事實皆不合擬於照辦至於廢約一節亦非所願
然而無理之要求政府亦未具有此心所以反對各氏之新借款者實
因六國資本固尚在磋商會議之中中華不得自由向別處籌借而
英政府反對其另借之款亦云理所當然之事也且該借款在英政
府觀之並無切實用途之保證云

款等項費用無從措置蓋其常態約昨特傳總理處在總統府開各
省代表會議聞已由秘書處通知各代表推於本月十七號會議要
政並令各代表如有意見先行報告以便編入議案大總統已提出
議案三則大致如下 一籌辦臨時政府期內中央不敷四千三百
萬徵收法 一本年八月至明年六月止各項賠款一千萬籌備如
何籌措(三)應請各代表擔任募債或其他方法

全國常備兵額擬爲三十萬 大省二箇小省一總其邊疆省分別酌
大省分加爲常備兵與續備兵兩額分作三等所有現役兵士餉銀
每月八元至十元續備兵三元至五元常備兵一元至三元以退伍
時之資格規定月餉之多寡續備兵退伍後無人督束擬作爲地方
上保安警察以期一舉兩得聞大總統甚以爲然當令軍事處按此
情形與各省都督電商辦理

幣制問題急待解決 聞財政部副總長以現在財政極端待理要以改革幣制爲入手之力連日在國務會議提議決計從幣制入手兼擬全國行或惟設籌幣制委員會之主張約分兩派一主即採金滿兌本位制一主先求銀幣統一然後徐圖改用金本位前設改取法於印度和者甚衆後或則以菲律賓等處爲先例而於經濟問題之利害得失較爲明晰遂津兩兩紛歧莫衷一是聞周意擬俟顧問舒司林 獨蘭人到京再與詳細討論後始能決定云

借款之數目 所借之款係二萬五千萬元約於本年以內還清

▲抵押之物品 借款擔保即以鐵路公抵押品權汴洛一線係何
五千萬元處均以五種行自備件向不苛索云
▲比商之周旋 此次比商代表原係承辦京漢鐵路之人現在比
國經商銀行事業該代表對於此次借款事宜極力周旋其間故成
立能如此容易云

羅士谷著 名時表發售



此乃係標頭

此秋時表
乃是各埠
商店均有
發售製成
白銅真像
真金三款



本公司代理在實得力
及四州府及爪哇等埠
發售此種時表本公司
寫字樓設在海峽得力

有祿大酒店之巨字牌

英一千九百一十二年

九月三號

代理人威昌
及衣拿謹啟

Wholesale Agents for S. S. F. M. S. and Java.

Weill & Zerner, High Street. E.

SINGAPORE.

承頂聲明
○啟者本號開張於今... 承頂人李維...

承頂聲明
○啟者本號開張於今... 承頂人李維...

承頂聲明
○啟者本號開張於今... 承頂人李維...

承頂聲明
○啟者本號開張於今... 承頂人李維...

承頂聲明
○啟者本號開張於今... 承頂人李維...

名號馬戲團演
○啟者特字通知本號...

仁番底拿粉
○啟者特字通知...

美奧施甸粉
○啟者特字通知...

美奧施甸粉
○啟者特字通知...

美奧施甸粉
○啟者特字通知...

楊耀宗先生良藥有九種

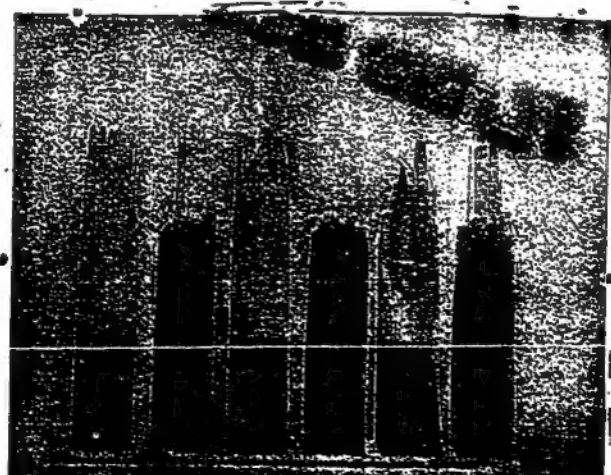
花柳須知
○啟者特字通知...

花柳須知
○啟者特字通知...

花柳須知
○啟者特字通知...

花柳須知
○啟者特字通知...

THE BORNEO COMPANY.



啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及
其目所須用米尼來德 (Cedars) 此物可以保守木料
若諸君已有樹園者當將樹乳劑後解用此米尼來
透而勿用油如是則此樹可保免被白蟻及他種之蟲
蟻所蝕之皮若能用此米尼來德之可以速于再發

諸君採購米尼來德必須認明勿使誤購他物此物可
新嘉坡多及美拿美公司 嘉坡公司 吉隆坡總代理
巴 麻六甲勃蘭打士公司 伊能保購此物
西一千九百一十二年正月二十號

啟者本公司之輪船即有聯公司告白
吉打則赴日本統通橫城新嘉坡香港上海等埠茲
將各輪船名字及其數額列下
三級 加底連鴨二千七百墩 尼呂華斯五千
三百七十八墩 多里勝六千六百七十九墩 榮
衣里鴨四千六百墩 亞呂敦鴨四千五百墩 榮
尼華斯輪船定于西十一月一號開往檳城及
柔佛
柔佛吉打 亞呂敦鴨輪船定于西十一月十八
號開往檳城 柔佛吉打 東柔輪船定于西十
一月十八號開往 香港 神戶 摩衣 衣里
鴨 加輪船定于西十一月廿七號開往香港 神戶
上海 摩衣 以上各輪船有最好之一等及二
等客房船中設有醫生回頭應客到香港印度中國輪
船公司所定載有醫士由柔佛吉打起至香港止 諸君
欲知各輪船貨格客規者請到本行詢問便悉
此佈 英一千一百二十二年六月廿九號

THE
"CHINA MUTUAL"
LIFE INSURANCE COMPANY, LTD.

Incorporated under Hongkong Ordinances.

Is prepared to advance money upon the security of improved property.

Apply to the Company's Head Office,

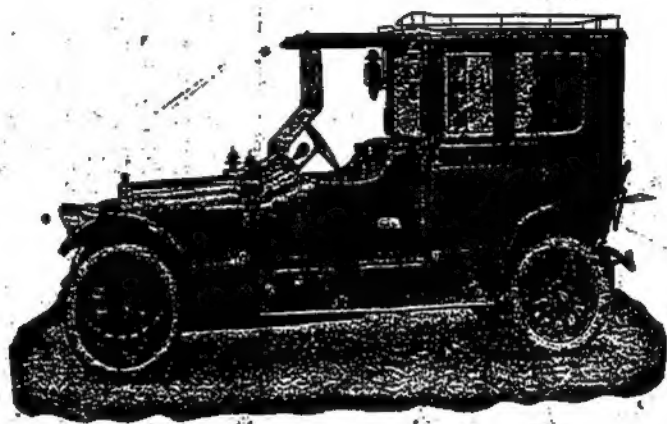
10, Canton Road, Shanghai, or to
2, Finlayson Green, Singapore.

啟者特字通知年人壽保險公司照香港條例註冊備加有案
業合意則有銀出借若 諸君有欲借款者可到本公司大寫字樓
乃是設在上海廣東路門牌十號或到本坡本公司之寫字樓設在
芬利申門牌二號面商可也此佈
英一千九百一十二年四月一號
新嘉坡年人壽保險公司謹啟

囑根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共
本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本
銀五十六萬二千五百磅 盈餘撥款共有三十六萬五千磅 本
銀行總行設在倫敦 凡諸仕商寄本銀行之款其一年定期者
以三巴仙半息 算六個月定期者以三巴仙算 三個月定期者
以二巴仙半算其往來現期則以二巴仙按日計算凡諸銀行應為
之生理本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安
大英一千九百零九年亦不里月十六號
囑根代望有利銀行駐叻總理人兒卜士囑啟

BEHN, MEYER & Co, Ltd. ENGINEERING DEPARTMENT, SINGAPORE.



Protos Motor Car.

啟者本公司向由德國運來機器電車等件早經各
國商賈用無不讚美稱善茲有新到林杜氏電車此車
為市上推為巨擘者也製造堅固行動靈捷無堅全用上
等工料造成最能久用現有
坐五人者十七馬力二架
坐七人者廿二馬力一架

坐五人者十七馬力二架
坐七人者廿二馬力一架

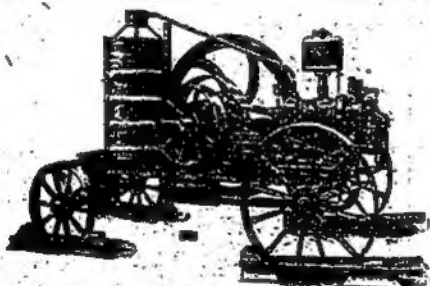
又有雙電車此車更為輕便十四馬力能坐四人以上各
車均皆改良新式 諸君欲購請到本公司機器部列
所觀看又有高文氏電車輪此輪之精美與別公司所製
者大不相同能保行四千里凡電車所需之物如膠輪等
件本公司常有貯備應求修理此項機器取價額外從廉
諸君祈為留意焉
英一千九百一十二年七月九號
總代理人明嗎也洋行謹啟

英一千九百一十一年八月七號



美羅

車之動自以可力火用乃此



美士漢

車之動自以可酒火用及油土用乃此

西一千九百一十年十月廿九號
新嘉坡士庫德街門牌大藥房謹啟

酒藥功補血鐵金



藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心考究知
有金雞納樹皮自德國運來其滋養能提神益氣
芝蘭而成功昔年曾經呈送英法德奧意
法德奧意俄國及天下諸大邦統計由
各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜
手書共三百餘條稱讚此酒之功
能治男女老幼諸虛弱困倦筋骨痠
痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚
恍惚不眠或產後失調小便淋瀝如飯
等症長服此藥酒能補血及婦科月經失
調或產後諸症服之能使人血氣充足
疾病皆可治癒而飲大能益精神補血
治諸虛百損之疾人飲之能溫和和子
宮養肥體無不奏效本藥酒係由
經三十餘載歷久不替本藥酒心製
藥水藥油藥酒丹膏丸散諸般試驗而
後皆皆生靈存心無偏內外新奇
宜時時診察到回春使者不遠來同
安其免致誤購偽藥者請到本藥房
選購自當格外從廉此佈



BEHN MEYER & Co, Ltd. SINGAPORE

Sole Agents

For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE

白告司公限有也嗎明

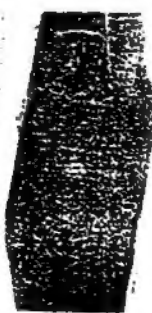


啟者特字通知德國之加呂士呂地街之德夫馬
及重品司所製各種香水藥酒

士丹宜香水乃最上品香水其味清香
能解暑士丹宜物料相同而宜士丹共
有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹
宜片一乃士丹宜膏水



尼氏亞香水乃是上品及甚清幽
之香水其香水在于各埠人均稱為上
品之物



由打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味清香上品
香膏

以上各種香水分發大罐小罐多款在于
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤
購偽品為要此佈

英一千九百一十年正月十二號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

售發酒品三

招牌之內有小紙何須註明華字新嘉坡明鳴也公司者
始真若無此字樣即係偽冒細認特此佈告
英一千九百一十二年三月號 明鳴也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲者莫不稱美矣近有無恥之徒
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後
諸君欲買本
行白頭三
品酒者請
細認本號

得發標記名

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲者莫不稱美矣近有無恥之徒
假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後
諸君欲買本
行白頭三
品酒者請
細認本號

日恒八兩一百四十庄紅印金鹿墨 每箱價銀三十元
日恒二兩五百六十庄紅印金鹿墨 每箱價銀三十元
正日恒八兩一百四十庄三色金鹿墨 每箱價銀三十元
日與八兩一百四十庄紅印金鹿墨 每箱價銀二十九元
民國元年五月三十號

日恒自辦紅煙發行

Tan Seng Chong & Co.

ARCHITECTS
General agents for building
Designs, Estimates, building Surveys etc.
under European supervision
11, RAFFLES PLACE,
TOP FLOOR.
Charges Moderate.
TEL. 1111.

啟者本行辦理工部事務
地 房 屋 十 已 年 有 熟 練 測 量
本 坡 老 巴 剎 邊 角 頭 即 耶 巴
十 街 門 牌 十 四 號 德 律 風 電
碼 一 千 二 百 八 十 六 號 今 與 人
合 辦 德 律 風 電 地 估 價 若
工 部 力 即 承 辦 大 小 樓 房
屋 宇 七 座 橋 樑 等 不 拘 多 小 價 廉
從 速 諸 君 光 顧 實 外 歡 迎 此 佈
民國元年六月七號
德律風公司謹啟

白告司公限有車電

啟者本公司特字通知 諸君知悉茲將早晚電車來
往各段道路之時刻列下
第一段由丁律起至石叻門止 頭班車每晨六點半
由丁律開行 六點半由石叻門開行 尾班車每夜
十點五十分由丁律開行 十點五十分由石叻門
開行 以上之路每六分鐘有一輛來往 每夜十
一點半尾班之車由石叻門開往電車公司經過忽勿
里芝律及勿拉士嗎沙律
第二段由丹戎巴葛起至牙籠止 頭班車每晨六點
四十四分由牙籠開行 六點四十八分由丹戎巴葛
開行 尾班車每夜十點四十四分由牙籠開行 十
點三十二分由丹戎巴葛開行 以上之路每八分鐘
有一車一輛來往 每夜十一點一十六分尾班之車
由牙籠開往電車公司經過忽勿里芝律及勿拉士嗎
沙律各搭客乘坐此車欲往丹戎巴葛者可到勿拉士嗎
沙律下車另搭他車便得而勿拉士嗎沙律之電車每
夜十一點半鐘開行
第三段由丹戎巴葛起至勿拉士嗎沙律止 頭班車
每晨六點半鐘由丹戎巴葛開行 六點半鐘由勿拉士
嗎沙律開行 尾班車每夜十一點五十六分由丹戎
巴葛開行 十一點三十分由勿拉士嗎沙律開行
以上之路每三分鐘有一車一輛來往 每夜十二點
尾班之車由丹戎巴葛開往電車公司經過忽勿里芝
律及勿拉士嗎沙律
第四段由勿拉士嗎沙律起至巴耶里里止 頭班車每
晨七點鐘由勿拉士嗎沙律開行 六點二十四分由巴耶里
里開行 尾班車每夜十點二十八分由勿拉士嗎沙律
開行 十一點零四分由巴耶里里開行 以上之路每
八分鐘有一車一輛來往直至夜九點零四分止已過
此時則每十五分鐘有一車一輛來往直至夜十一點零
四止 此夜車由勿拉士嗎沙律開往電車公司經過
忽勿里芝律及勿拉士嗎沙律 十一點一十六分 十一
點二十四分 尾班車每夜十一點二十四分由勿拉士
嗎沙律開往電車公司 諸君購買車票或乘用在
該路特此佈 聞
英一千九百一十二年六月廿九號
電車有限公司謹啟

Singer Sewing Machine Company.

司公器機衣縫家勝



出各處勝家之行店

將此圖號看可以查

銀交先用無

啟者勝家縫衣機器天下皆知現將第一此種機器可以現銀交與
或逐月出銀買金在于市上有賣出最廉之縫衣機器何以 諸君
不購其上品者 諸君欲之則可以前來本坡本公司中本公司甚
耳將此機器任由 諸君察閱及會明本公司所定十分便利如何
逐月還價買金之法或通函詢問下列之寫字樓便悉
新嘉坡士嘉坡門牌廿一號 巴城力十城門牌廿四號
三寶龍巴勝尼勃連 泗水士嘉坡里丹
英一千九百一十二年四月三十號

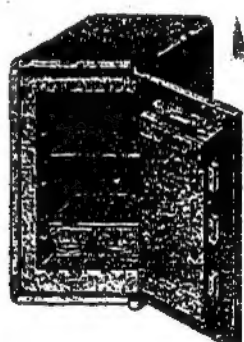
告廣物貨直里然



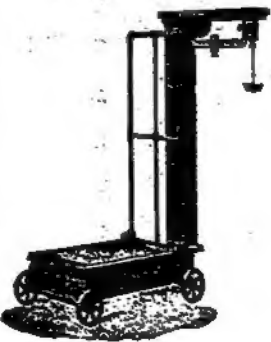
角二元一寸一
角四元一寸一
角八元一寸一
角四元二寸二
元四半寸二
元六寸三



小 元八十五
元五十四
中 元二十六
元二十五
大 元五十六
元四十五



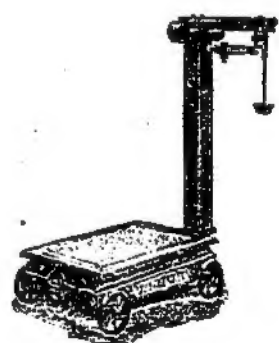
元三十四寸十二
元三十五寸四十二
元四十六寸八十二
元三十七寸二十三
元四十八寸六十三



元五十八磅五千
元四十七磅二千
元三十五磅百六
元二十四磅百四



元三十二寸八十
元八寸四十



元四百一磅二千
元三十八磅五千
元二十七磅二千
元六十五磅百八
元五十五磅百六

號二月十年二一自九千一英
啟隨司公直里然

卷一

腎爲一身之主性命之源傳精強壯之樞要也
人身血脈每三分鐘必游行腎臟一週以去積
生清補要不足不週生生不已而人所以精
神煥發無疾病狀也然偶有日久積遠不能自
如初起無病狀跡使覺夜日不寐百病叢生
早洩之患上行不盡而吐風肺弱黃竹日損
生落之患下行不盡而爲手足打顫搖搖不
能步履連帶不可運動等症或下行不盡先
傷於外腎爲白濁尿淋精寒陽痿等症此等病
甚險甚重然發現時甚暗往往尋常已久
而自己不覺苟且偷安遂成不治之症可憫也
瑞福氏大醫生爲歐西數代名醫考求精確探
病之源發爲此「務使腎經運動靈捷由疲弱
而轉強盛於未病之初預防已病之後生諸保
壽之至寶也

人之格閱悉以生待賢者販入也四股百國所
 不之安於若所用力不足則人雖販入無
 液也氏既色術其助資販力爲最大
 也夫資一動而輸出力乃猛烈若資
 捷輸無九其有妻妾滿前焉能有子孫氏
 弱輸無九其有妻妾滿前焉能有子孫氏
 益者積多子焉氏大醫生能代取屎
 此水精家輸出門之學精於年定佐之實
 講水精家輸出門之學精於年定佐之實
 馬水本國有勁入之力而以是九佐之實
 大湖本國有勁入之力而以是九佐之實
 沙海本國有勁入之力而以是九佐之實

腎爲傳精之運
六腑四經百體皆資其精時凡人之主
身之精血亦賴其精以養之若腎精
有虧則精血不足矣故凡精血不足
無時不用也無病者或年高者勞
傷者一不察其用峻補之過者其
爲害不察其用峻補之過者其
運動之腎家專門之學使其研究
承固斯爲衛生之全功非徒妄以
峻補爲能也

大瓶二元五角
小瓶一元



分售處
吉寧盧同濟
檳城中法藥房
小坡會豐商店
吧城三昌公司
暹羅廣州商店
批發相宜

中華民國二十八年八月六日

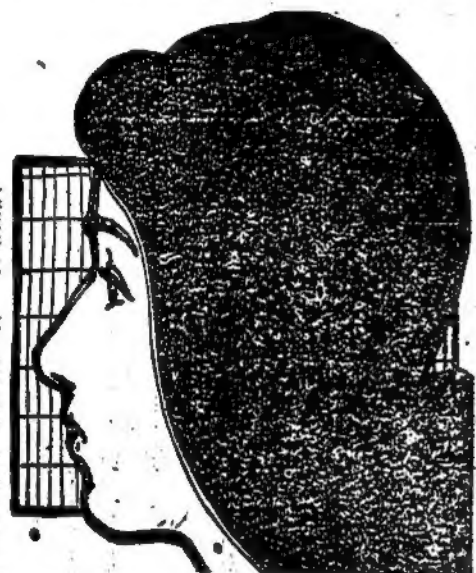
花柳癰疽瘰癧藥
（一名白楊毒丸）
治傳性花柳毒、花柳性淋毒（一名堅精丸又名白濁）諸症。此藥能拔其毒，二三日毒毒等症，其苦皆能及身體，使身體之血氣停滯，或汚穢黑濁之血，以致反腐之上。

生好生 病及至 枯槁 羸瘦 若服此 藥身 中之 血即 潤潔 特自然 強壯無 病而且 他症之 瘧氣亦 能除盡 諸病放 谷稱公 夫聖藥 中第一 靈驗藥 藥是也

二天減一元
 十八天減一元
 本舖大日本東京
 府神田區花形町二
 山崎帝國堂謹啟

八
煉香油

本號所製造之生髮煉香油名曰龜膏 (カメノアブ) (譯音) 此油日中抹之生髮異常且芬芳撲鼻又能去污穢久已馳名消流甚廣現已運到本坡如蒙 諸君光顧請祈早臨公盼此佈



大日本東京日本橋區橫山町
平尾號也老舖

英一千九百一十二年八月十號
南洋人發售
石叻羅敏申律門牌三十二號
日本藥材發售有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本廠以造牛奶歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香濃
得化學之新法其無上之妙品老年服之可以延年幼年服
之可能強壯
國為最日本英
香港新嘉坡
印度山花漢
金馬年能
等處百年
亦可以盛矣
極矣當此中
國力弱此
戒烟社會
立若以此乳
厚之不但身
國產此可資
國於身界益
不無馬類
能看請客試之始信言不虛也

Milkmaid
BRAND
Milk
See that the
MILKMAID Trade Mark
is on every Tin
Largest Sale in the World

號七廿月三年八零百九千一西

白蘭人主司公乳牛公企

啟者特字通知香港英界紐
德公司即（香港製索公司）
設立一千八百八十三年乃是
製造淨呂宋索三股一英寸至
二英寸 船纜五英寸至十英
寸 四股三英寸至十英寸
諸君欲知價值貨式各情者請
各玉臨新嘉坡勿基門牌二十
五號第一間詢本代理人納港
霸士多巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百十一年正月十四
號
代理人納港霸士多巴尼啟

售 廣 磚 灰 國 英



式水皆 應得等 諸君欲知價銀貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五號客一蘭詢本代理人納流爵士拿巴尼便悉其詳矣此佈
西一千九百十一年正月十四號 代理人納流爵士拿巴尼

啓者特字通知凡建築園地園有限公司之勁蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各

實勝越白椒
 什碎烏椒
 什碎烏椒
 山口洋
 三益
 勿里洞
 文島
 廖內
 叻甘蜜
 麻六甲
 實勝越一號米
 二號米
 下等冬粉
 實勝越一號
 二號
 坤甸
 廖內
 納閣
 安汶坡丁香
 安汶坡荖花
 少荖花
 荖花只
 每年八十粒
 每年一百粒
 在坑
 巴東甘文烟
 巨港甘文烟
 樹乳
 蘇軟土一號
 蘇軟土二號
 蘇軟土三號
 蘇軟土四號
 蘇軟土五號
 實勝越日絲洞
 坤甸日絲洞
 坤甸日絲洞
 納閣日絲洞
 暹羅紫梗
 暹羅水牛皮二號
 麻六甲上中碩莪粒
 麻六甲中碩莪粒
 麻六甲上小碩莪粒
 麻六甲小
 上幼玉
 麻六甲幼玉
 檳城中碩莪粒
 檳城小碩莪粒
 來味迷羔玉
 峇釐羔玉
 椰肉峇釐
 坤甸
 加厘
 坤甸

刊 館 報 叻 坡 嘉 新 日 九 廿 月 九 年 子 壬

匯票行情

各埠輪船入口

[illegible]

○前接來電云 德國正郵船一艘定於本月廿六日由新嘉坡啟程來叻定於十月初一日可以抵叻上落客貨說即展輪開往 香港 上海 日本 等處



請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃是藍色及優色凡購此酒者請認明此標為要此酒之標乃是藍色及優色凡購此酒者請認明此標為要此酒之標乃是藍色及優色凡購此酒者請認明此標為要



此酒均能運到並此佈

一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行啟

此酒均能運到並此佈

此酒均能運到並此佈



此酒均能運到並此佈



此酒均能運到並此佈

藥聖病肺

此藥專治肺病咳嗽吐血等症

一千九百零八年正月一號



本號現業此道經多年...

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告廣司公限有申智巴



You need not bother about the cow in the far east.

此乳乃係最優之乳...

此乳乃係最優之乳...

天喜堂名老牌調經丸



此丸專治婦科等症...

STRAITS GUANO COMPANY

啟者生皮巴里士島...

此丸專治婦科等症...

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

輪船行告白
 啟者本行輪船及嗎
 也船常川往來
 本坡 文島 巨港
 諸君有欲寄貨物
 購船單者請到本代
 理人處接洽可也
 英一千九百一十一年
 三月十一號
 代理人羅申律門
 牌廿八號
 羅申公司謹啟



啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲
 優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此
 種獎賞者當以此標蜜酒為第一等之品
 千九百一十一年在新嘉坡展覽會時又蒙
 公眾大加讚美 諸君有欲採購者請到本
 公司面商可也
 總代理新嘉坡芬蘭申凡連(即海墘花園邊)門
 牌二號德律風六十五號本公司內

本公司新嘉坡小坡維多利亞實得力門牌三百五十一號
 本公司欲求代客沽此酒之華人商店如意圖處此佈
 西一千九百一十一年十二月二十號
 三井有限公司謹啟



不用辦了
 人皆知各脫酒係無上藥劑。定能治各種肺病。氣管病。外感風寒。咳嗽。并一切咳嗽傷風諸症。其效
 如神。未有能出其右者。
 如因病久致弱。或時在青年。身先頗瘦。或年已老。體質風弱。則可各脫酒補之。益君之
 力。且不論老幼男婦。各脫酒為有價值之品也。名至
 當世。已三十五年矣。治愈之病甚多。非他藥所能及。
 本酒之二十二頁之圖。對於各脫酒之功用。各脫酒之名。若則尤
 所深。而者也。本酒係用何材料製成。非如何
 治病。各脫酒係用藥。務必詳明見諸報章。并
 不時向本處購買。其藥補為。信寄于上海四川路
 五十二號。茂生洋行。
 務希諸君。父有。魚。之。魚。
 肝。油。各大小藥房。均有出售。
 羅申公司謹啟

極品鮮牛奶發售廣告



啟者特字通知 諸君均知此鮮牛奶之生牛乳此種牛
 一凡屬四州府王軍醫院及馬來由土各處通人之醫院
 均常採用不惟此也且各邑人均樂於食此因此種之牛
 乳第一清潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方

不致誤此佈

大英一千九百一十二年三月十四號

專權販售人羅申律及子有限公司謹啟

SINGAPORE RUBBER WORKS PASIR PANJANG.

啟者特字通知 諸君均知此鮮牛奶之生牛乳此種牛
 一凡屬四州府王軍醫院及馬來由土各處通人之醫院
 均常採用不惟此也且各邑人均樂於食此因此種之牛
 乳第一清潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方

Made in Dublin.

BOTTLED FOR DIRECT EXPORTATION by READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world, the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

正法萬池酒

雙狗標為記

此酒由萬池酒所生一經試必能成



此酒係用全池酒製成此保可

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽此酒之店名列下

成發號 永昌號 榮德和 振源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

OT. A DRINK, A TONIC, AND A DIGESTIVE COMBINED WITHOUT ALCOHOL OR GAS.

敬者特字通知 奧勝 (譯音) 乃係德國上品之精和以
 的淨度 醫藥師而成此物能解口渴及能清人之血而補
 奧勝之精實與他種精實不同因爲此種精實業已研究
 一十二年之久 至今日 成績甚佳 有等精實比較奧勝



勝和加倍是以不及奧勝之安適 諸君採購請認
 標頭此佈

英一千九百一十二年八月十五號

代理人 然星直公司謹啟

奇奇七十老人戒除四十年老癮之奇事

今之時代 正屬放蕩之時代 立除惡習之時代 豈猶是臥榻床
 吹笛竹 研究沉湎之時代乎 以爲意圖之 想烟界中
 人 亦必以欲出此津 取前驅民之遺蹟爲多數 無如茫茫烟
 海 未易同航 其中或因不得其藥 意存觀望者有之 或因
 不得其法 既而復吸者有之 此種癮 固不必身處局中
 始能同悲 惟台有友 能除老癮之幸福 則又殊屬罕聞 友
 爲客籍人 年近七十 兩來四十餘年 染烟癮者四十載
 合衆時 血氣日衰 致令骨瘦如柴 面黃似紙 自分此
 生無期時 遂至今年二月 調來柔佛 管理有埠南樹乳園 五
 月間 聞此水坡瑞記公司之復權 遂復烟癮 竟能一且屏除
 從此體質日強 精神日長 常向人津津樂道 名此丸爲換骨
 寶丹 諸君感之深 非可喻 此藥係供斗蘭目擊 特爲之證
 實刊佈 倘烟癮之俗 如有懷疑 請向玉趾 便知詳陳
 吾及戒癮之歷史 以小非虛 謹此佈告
 中華民國元年八月十日 羅敏申律裕生號何梓南謹啟
 壬子年四月初四日 二

金葉牌白蘭地酒

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝數 蓋由因氣不
 可治近來發明一藥其藥名曰金葉牌白蘭地酒 係由上海所發時
 疫醫院用之 顯著奇效 此藥製法係用法國最上等藥酒之
 金葉牌三及五品白蘭地酒一照加入中國藥材精製而成
 藥以手搖勻即可服用 此酒已歷二十餘年 爲各醫生及
 品評家所常用 不但可以補血 可治疫癘 平時常飲 則
 精神亦能生發 誠爲補藥中之多寶 茲將各埠分售處所宜
 購之品 耶 上海江西路金五號 羅敏申律裕生號
 英一千九百一十二年元月二號 羅敏申律裕生號
 敬者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生意
 及索路生意等 茲將代理之各輪船開列
 羅加里公司乃印度及新金山輪船每月開行一次由新金山經
 過爪哇地來
 麥維輪船有限公司乃英國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次
 英國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力
 多美及申律律乃是奧連打輪船公司常用 香港 中國 日
 本 荷印 山 申律律士 乃 又每月開往南美洲兩次

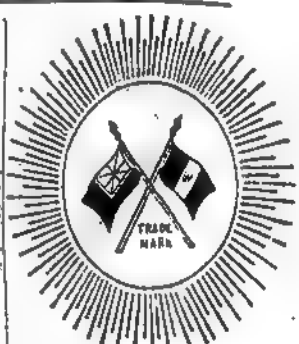
MEDICAL HALL

告廣丸藥治淋專藥新

Gonosan
 TRADE-MARK
 (KAWASANTAL-RIEDEL)
 Dose: 1 capsule 4-5 times a day after the meals.
 Price 4/6

肝部中藥丸乃專治各種淋病之新出
 其藥服即止痛 藥效顯著 久其效驗顯然
 其藥即愈 有藥者請試服之 當知此藥
 之利益爲何如也
 內歷一千九百一十年十月廿八號
 寶貴處新嘉坡德麟神農大藥房啟

威士丹太平洋洋行與衣奧九國衣廠聯合
 又本公司可由本坡發售運送天下各處之船單此單經過 中國
 日本 美國前往歐洲回來之時經過蘇彝士河 本公司常
 有新金山及印度之煤炭發售此佈
 英一千九百一十二年八月七號
 麥加里士打公司謹啟



敬者特字通知本公司出售威芝 (譯音) 水此水乃係山泉泉水久
 已著名係屬天然活水故名之曰威芝水此水第一精良及通利
 小便最能醫治膀胱之疾又因此乃天然活水可接人之肝腎諸士
 常飲威芝水能治各症使之精神健旺而更適宜於熱地常以此水和
 酒時能除酒中之積毒而此威芝水分爲三種 第一種名曰凡
 尼 第二種名曰士比打 第三種名曰尼士 第一種及第
 二種祇能用作藥品 第三種則可供飲料 諸君若欲客若持或大
 宗請到本公司採購可也此佈
 英一千九百一十二年七月十七號 牙宜達公司謹啟
 大英及滿洲保險廣告 ○敬者特字通知本公司明也有限公
 司現已籌定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有
 何項保險即時決定免向本公司之總寫字樓商酌 諸君欲詳
 知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓商酌可也此佈
 英一千九百一十一年八月二號 明也有限公司謹啟

敬者本公司之旗牌牛乳由英意兩國合辦不惜重資聘請名師治製
 味純質美製成宜爲老少衛生益精補血誠天然食品之至寶也
 諸君之功無不獲之嬰兒居常飲之均適於小孩作供其功尤偉且
 價值廉本公司不圖獲利志在推廣諸君光顧請認本公司旗牌
 不致誤認恐遲遲未及通知是故特刊報端佈告
 英一千九百一十二年七月十二號 旗牌牛乳公司謹啟

白告磚花製精

敬者特字通知本公司製造各式
 磁地八種地花磚此磚在曉無人
 能與本公司所製此磚十分堅固
 而製此磚之廠坐落蘇宜律門
 牌九十四號德律風一千一百十
 七號總寫字樓設在勿基門牌三
 號此佈
 英一千九百一十二年三月十五號
 淡卑尼德陶製磚公司謹啟

GUTHRIE & CO., LTD.
SOLE AGENTS
Singapore, Penang and Kuala Lumpur.



此酒有兩種一白一黑
一為黑如
君賜顧請先示明
所購何種酒為要
如有未經飲此酒
者請新試之方知
特色此酒各處沽
洋酒店均有代賣

英一千九百二十一年八月三十號

牙直利有限公司總經

閩
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...

● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...

南洋
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...

● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...
● 糾紛一州牧案 △ 承辦州牧案...

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所第六十六次經募國民捐芳名

列左

又致和正港致和正公司諸君認捐國民捐芳名列左
致和正公司一百元 羅大章 余作原 司徒亮 中如堂

各十元 余清泉 李大箇 廖廷輝 林樹連 馮占來

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

工部局自來火新章廣告 ○啟者本局特字通知茲由一千九百一十三年然花里月一號起訂定一例凡人取用自來火者必須先交保證之款此款逐月扣除各人所用自來火之費一俟該款將近扣完之時本局先行通知所用此火之人及須再行先繳約值三個月用此自來火之項若不交此款即將其所用屋中之自來火止截至于應得利息即在逐月之費內扣回此佈
大英一千九百一十二年十一月二號

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本坡國庫
現欲招人入票承供衣物及承充工役係由一千九百一十三
年然花里月一號起計以一年為期為此示仰商民人等一
知茲汝等有欲承供及承充其票當於西一千九百一十二年
十一月十四號拜四即華十月廿六日中午以前投交一號
房正總巡捕官署以憑選擇茲將所欲招供之衣物及相充之
工役開列

示

一 充官本坡各巡館各府署各差往食餼洗刷及梳洗之夜
二 製造本坡府署各差之衣裳
三 供給本坡府署結僱犯人之糧食
四 如欲知其細情及圖式者可赴一號巡捕正總巡捕官署查詢便凡役票者其票外必須寫明投交一號巡捕正總巡捕官署奉供此物及承充該役字樣倘已取中其票而尚未訂約需持之則則第一款及第二款各交壓票銀五十元第三款及第四款各交壓票銀五百元至於承取之權任由國家裁奪各宜踴躍無違特示

英一千九百一十二年十月十九號

王國區巡捕官署頒發


瑞記公司李瑞芬創製復權強國戒烟丸

商標註冊

大坡豆腐街口中法藥房 吊橋頭古友軒英記
 牛車水戲院街 中榮藥房 福蘭堂藥店 牛車水戲院街 中榮藥房 福蘭堂藥店 牛車水戲院街 中榮藥房 福蘭堂藥店

金蘭廟萬昌隆藥店 小坡桂蘭街對面永春堂藥店 小坡桂蘭街口會豐商店 桂蘭街口對面會豐藥店 小坡新街口德興酒店 小坡保寧堂藥店 小坡鐵巴風街街口德興酒店 小坡鐵巴風街口廣安藥店 梧槽律德源興酒店 東陵巴風邊榮興隆雜貨店 香港荷里活道杏林酒店 檳榔嶼新街共和社 瓜亞巴城小南門三昌公司 吡羅智北紫街福昌號 吉隆新街德興和堂藥店 英蓉半漢街益安藥房 甲里馬打厝老廣雲內吳石棧 柔佛峇株巴轄余壽南 豐盛街牛車水

啓者此商標乃係本藥
 坡大馬路門牌一百九
 十四號李瑞芬之藥丸
 瑞芬所製之戒烟丸
 係用此商標為記如有
 冒效此商標者定必
 稟官究辦特此聲明
 爾等之不預也此佈
 李瑞芬之狀師
 已申助啟



總發行大馬路 松柏街口康壽堂藥店
民國元年六月廿七日 壬子年三月十五日

商自來血記不得冒效

一國之盛衰在於其民之強弱而民之強弱則在於血氣血氣者乃強國強種之原料也現鐵血相爭之時代故吾人所急當究研而不可忽者固莫此血氣若國自來血之出現於此自來血之方為各國皇家所許可風行西土已數十年而西國人民莫不珍之如寶如英倫之皮拉古德自來血之藥廠均皆精功製造今本藥房用借助他山之法不憚辛勞特選原料來華發行至今業已銷去數百萬打凡心虧血少因風濕癱瘓無力者一經嘗服均得益血壯體之效果西人最精養血之法故能人人體質強壯無文武之別我華同胞應視此自來血實其中實有補大之能力也

試驗法

世界圖明萬事非有確實證佐則萬不能道其然此自來血專增心經之血液其功補益全體亦可由試驗而得之如瘦弱之人面色紅曰其血之也也可知服此自來血七日之後察其眼包皮之由皮白色必能增紅未服自來血之前用針刺破上之血出血少許滴於此片之上待其眼自來血上此兩玻片相對照後此片之血必紅於前此二者驗體久病者必得也如常未服自來血之先將身體有若干重待七日之後再驗之必能加

總發
上
四



重半磅或未服之前先將十五磅之物用力提舉其體力若何待服七日之後則向者曾重今則不覺其重矣此二證可知服自來血至七日即有功效既能加全身之重又又能加全身之健力又加如心虧血虛之人步履之時每覺心跳此自來血至月之後向小走半里即覺心跳若今則走一里而亦不覺心跳矣又有最明之證證如房勞過度之人腎水既虧元精必竭且常服自來血七日後則其精水必濃而溫因精乃血所聚積而成而新腎故補血所以補腎以上均可顯明其功效也更有可試驗者以補腎之乳水或是不夜大

行海馬路

白來血

一文人刻苦用功思慮過度以致心血耗盡面色如赭骨瘦如柴或破金吐血紅精神衰耗者可每飯後服一大匙壯日服三次開水沖服
七日後漸醒心力壯健血氣充盈常服必能身強體健肝腹益非淡老年人血氣衰耗精神困頓面色枯槁胃呆神弱若如上壯服之自能
開胃健脾肌肉健精神日口強旺常服能為益思提動步消健有返老還童之妙
大瓶二元 小瓶一元二角 每打二十元 小十二元 批發相宜

壬子年二月廿九日

分售處
吉隆坡盧同濟
庇能中法藥房
小坡廣濟堂
巴城三昌公司
暹羅廣州商店

石大路馬路
會豐商店披露

鳴謝
鴉夜夢不安遺精等患者速服一月則面色必
紅潤以前銷耗之血液漸能補足則諸患悉除自
然身壯而力健矣每飯後服一大匙壯日服三次
開水沖服

明倫彙編

▲總統電駐美代表張蔭桓偵探美國對俄情形
▲新聞俄人承認蒙古獨立門人憤激設法對待

● 第 2 章

▲總統電駐美代表張蔭桓偵探美國對俄情形
▲新聞俄人承認蒙古獨立門人憤激設法對待

●探聞 華人甲與乙同在距坡七英里以內者
為紀念六日午間同携四百元之銀箱來坡回某銀行領取並將該

育總會會長中野學

●探聞 華人甲與乙同在距坡七英里以內者
為紀念六日午間同携四百元之銀箱來坡回某銀行領取並將該

一校經已結算于壬午之可無此弊矣特一虛耳名處雖見於有錄
西一千九百一十二年十一月六號



10